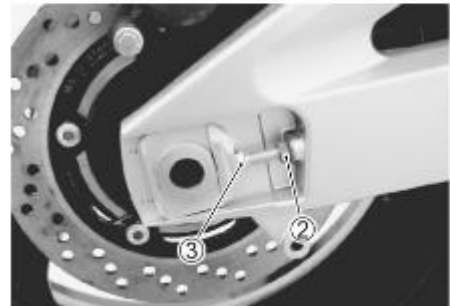
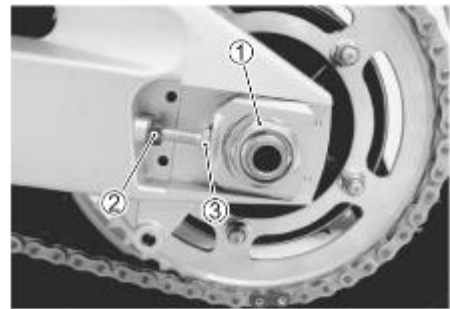


Kette prüfen

CHECKING

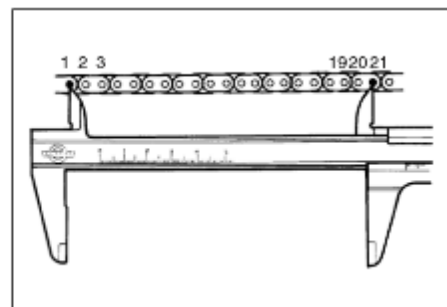
- Loosen the axle nut ①.
- Loosen the **chain** adjuster lock-nuts ②.
- Give tension to the drive **chain** fully by turning both **chain** adjuster bolts ③.



1. Radmutter lösen
2. Kontermuttern beidseitig lösen
3. Kette stramm spannen

- Count out 21 pins (20 pitches) on the **chain** and measure the distance between the two points. If the distance exceeds the service limit, the **chain** must be replaced.

DATA Drive **chain** 20-pitch length:
Service limit: 336.5 mm

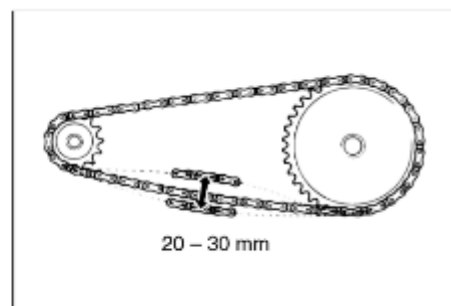


Kontrolle: Abstand Mitte Kettenbolzen 1 bis 21 darf nicht mehr als 336,5 mm sein.

ADJUSTING

- Loosen or tighten both **chain** adjuster bolts ① until there is 20 – 30 mm of slack at the middle of the **chain** between the engine and rear sprockets as shown. The **chain** adjuster position relative to the reference marks (A) on both sides of the swingarm must be equal to ensure that the front and rear wheels are correctly aligned.

DATA Drive **chain** slack:
Standard: 20 – 30 mm



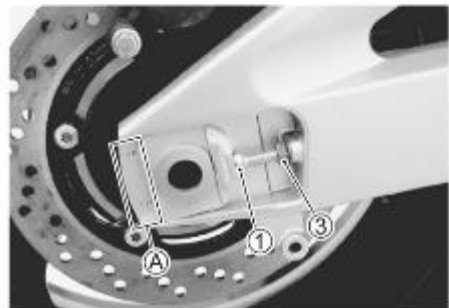
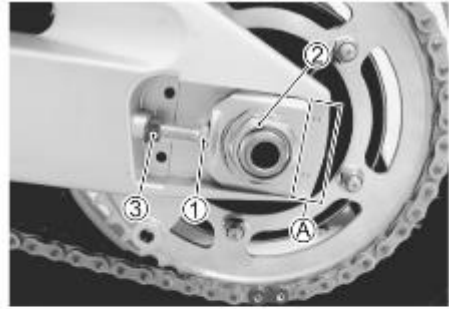
4. Auf beiden Seiten der Schwinge gleichmäßig die Kettenspanner so lösen, dass die Kette einen Durchhang/Spiel in der Mitte zwischen Ritzel und Kettenrad von 20-30 mm hat. Auf beiden Seiten muss der Abstand zu den Markierungen (A) identisch sein, damit das Hinterrad korrekt zum Vorderrad ausgerichtet ist. Dazu sollte das Motorrad auf dem Seitenständer stehen.

Wer es perfekt machen will, sitzt auf und lässt von einer zweiten Person den Durchhang kontrollieren. (Der Abstand Ritzel – Kettenrad variiert mit der Belastung der Schwinge.)

- Place the motorcycle on its side-stand for accurate adjustment.
- After adjusting the drive **chain**, tighten the axle nut ② to the specified torque.
- Tighten both **chain** adjuster lock-nuts ③ securely.

🔧 Rear axle nut: 100 N·m (10.0 kgf·m)

- Recheck the drive **chain** slack after tightening the axle nut.



5. Radmutter mit **100 Nm** anziehen.
6. Kontermuttern fest anziehen.

Ritzel austauschen

ENGINE SPROCKET AND GEAR SHIFT LEVER

- Disengage the gearshift lever ①.
- Remove the engine sprocket cover ②.
- Remove the clamp ③.



1. Kupplungshebel aushaken
2. Ritzel-Abdeckung abschrauben
3. Klemme lösen

- Remove the clutch push rod ④.

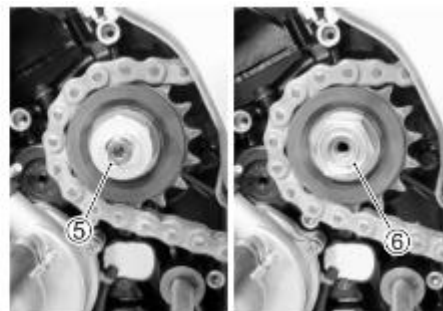


4. Kupplungs-Stange abnehmen

- Remove the speed sensor rotor ⑤.
- Remove the engine sprocket nut ⑥ and its washer.

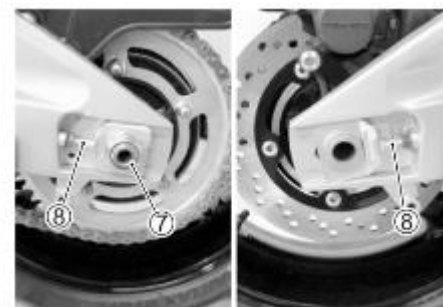
NOTE:

When loosening the engine sprocket nut ⑥, depress the brake pedal.



5. Rotor vom Geschwindigkeits-Sensor abschrauben
6. Ritzel-Mutter und Unterlegscheibe abschrauben, dabei Bremspedal drücken

- Loosen the rear axle nut ⑦.
- Loosen the chain adjuster lock-nuts.
- Loosen the chain adjusters ⑧.



7. Radmutter lösen
8. Kontermutter von der Kettenjustierung lösen

9. Kettenjustierung lösen um die Kette zu lockern

- Push the rear wheel forward and make sure that the drive chain has enough slack.
- Disengage the drive chain from the rear sprocket.



10. Hinterrad nach vorne schieben und Kette vom Kettenrad nehmen

- Remove the engine sprocket ⑨.




11. Ritzel austauschen

- Install the engine sprocket and its washer.
- Apply a small quantity of THREAD LOCK to the driveshaft thread portion.

 99000-32050: THREAD LOCK "1342"

- Tighten the engine sprocket nut ① to the specified torque.


 Engine sprocket nut: 115 N·m (11.5 kgf·m)



12. Unterlegscheibe draufsetzen und etwas Locktite (545, 272?) auftragen (Anaerobische, niedrigfeste Schraubensicherung mit Dichtwirkung und niedriger Viskosität für kleine Schrauben, die leicht gelöst werden müssen. Temperatur: -40 ... +150°C, Losbrechmoment: 10-20 Nm)

13. Ritzel-Mutter mit 115 Nm anziehen


- Install the speed sensor rotor ②.
- Tighten the speed sensor rotor bolt ③ to the specified torque.

 Speed sensor rotor bolt: 23 N·m (2.3 kgf·m)



14. Rotor vom Geschwindigkeits-Sensor mit 23 Nm anziehen

- Apply SUZUKI SUPER GREASE "A" to the clutch push rod end.

 99000-25010: SUZUKI SUPER GREASE "A"
(or equivalent grease)

- Install the engine sprocket cover.

NOTE:

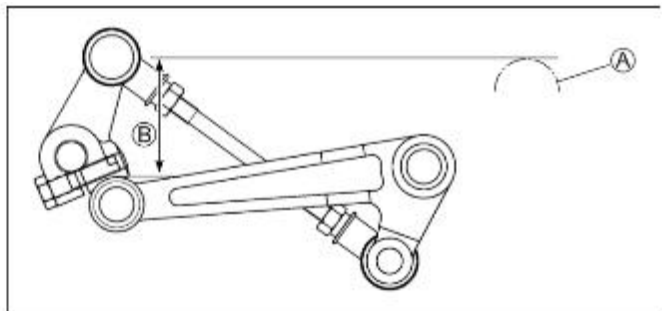
When installing the engine sprocket cover, align the clutch release cylinder hole with the end of clutch push rod.



- Ende der Kupplungsstange fetten (Lithium-Mehrzweckfett mit Temperatur- und Wasserresistenz, Temperaturbereich -25 ... + 180 °C z.B. Shell Retinax SDX, Castrol LM, LMX oder MP, Ceran WR 2, Setral MI-setral-LI/C-2, EUROL Radlagerfett EP 3, Addinol Hightemp EK 2;)
- Ritzel-Abdeckung montieren, dabei auf Passung mit dem Kupplungsgestänge achten.

- Install the gearshift lever as shown.

- Ⓐ Footrest
- Ⓑ 35 – 45 mm



- Kupplungsgestänge wieder anbauen

Hinterrad ein- und ausbauen um Kettenrad auszutauschen

REMOVAL

- Loosen the axle nut ①.
- Raise the rear wheel off the ground and support the motorcycle with a jack or wooden block.
- Remove the axle nut and draw out the rear axle.



- Remove the rear wheel by disengaging the drive chain.

CAUTION

Do not operate the brake pedal while removing the rear wheel.



1. Achs-Mutter lösen
2. Achse rausziehen
3. Rad rausnehmen, dabei darf keinesfalls die Hinterrad-Bremse betätigt werden!

- Remove the spacer ④.
- Loosen the rear sprocket mounting nuts.
- Draw out the rear sprocket mounting drum ⑤ from the wheel hub and separate the rear sprocket ⑥ from the mounting drum.



- Remove the rear sprocket mounting drum spacer ⑦.



4. Manschette abnehmen
5. Muttern lösen
6. Kettenrad abnehmen

7. Kettenrad-Trommel vom Rad nehmen
8. Abstandshalter abnehmen


REAR SPROCKET AND SPROCKET MOUNTING DRUM

- Install the rear sprocket mounting drum spacer ①.
- Install the rear sprocket mounting drum to the rear wheel.



9. Abstandshalter wiedereinsetzen und die Abstandstrommel auf das Rad setzen

- Tighten the sprocket mounting nuts to the specified torque.

 **Rear sprocket nut: 60 N·m (6.0 kgf·m)**

NOTE:

Stamped mark **A** on the sprocket should face outside.

- Install the collar ②.



10. Kettenrad mit **60 Nm** festschrauben
11. Manschette einsetzen
12. Rad einbauen